

**REGLAMENTO (CE) Nº 1191/2006 DE LA COMISIÓN****de 4 de agosto de 2006****por el que se modifica el Reglamento (CE) nº 1458/2003 relativo a la apertura y al modo de gestión de contingentes arancelarios en el sector de la carne de porcino**

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 2759/75 del Consejo, de 29 de octubre de 1975, por el que se establece la organización común de mercados en el sector de la carne de porcino <sup>(1)</sup>, y, en particular, su artículo 8, apartado 2, y su artículo 11, apartado 1,

Considerando lo siguiente:

- (1) El Reglamento (CE) nº 1458/2003 de la Comisión <sup>(2)</sup> prevé la apertura y el modo de gestión de un contingente arancelario en el sector de la carne de porcino.
- (2) El Acuerdo en forma de Canje de Notas entre la Comunidad Europea y los Estados Unidos de América en virtud del artículo XXIV, apartado 6, y del artículo XXVIII del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT) de 1994 <sup>(3)</sup>, aprobado mediante la Decisión 2006/333/CE del Consejo <sup>(4)</sup>, prevé un aumento *erga omnes* del contingente arancelario de importación anual de 1 430 toneladas de carne de porcino.
- (3) La referencia que ha de figurar en las solicitudes de certificado de importación debe ir redactada en las diversas lenguas de la Comunidad.
- (4) Teniendo presente la posible adhesión de Bulgaria y Rumanía a la Unión Europea a partir del 1 de enero de 2007, es aconsejable establecer un período distinto de presentación de solicitudes de certificado para el primer trimestre de 2007.
- (5) El Reglamento (CE) nº 1458/2003 debe modificarse en consecuencia.

- (6) Las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de gestión de la carne de porcino.

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

*Artículo 1*

El Reglamento (CE) nº 1458/2003 queda modificado de la siguiente manera:

- 1) En el artículo 4, las letras d) y e) se sustituyen por el texto siguiente:
  - «d) la casilla 20 de las solicitudes de certificado y de los certificados se rellenará con alguna de las menciones recogidas en el anexo I bis;
  - e) la casilla 24 de los certificados se rellenará con alguna de las menciones recogidas en el anexo I ter.».
- 2) En el artículo 5, apartado 1, se añade el siguiente párrafo:

«No obstante, las solicitudes de certificado correspondientes al período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de marzo de 2007 se presentarán durante los primeros quince días de enero de 2007.».
- 3) Los anexos I a IV se sustituyen por el texto que figura en el anexo del presente Reglamento.

*Artículo 2*El presente Reglamento entrará en vigor el día de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Será aplicable a partir del 1 de julio de 2006.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 4 de agosto de 2006.

*Por la Comisión*

Mariann FISCHER BOEL

*Miembro de la Comisión*

<sup>(1)</sup> DO L 282 de 1.11.1975, p. 1. Reglamento modificado en último lugar por el Reglamento (CE) nº 1913/2005 (DO L 307 de 25.11.2005, p. 2).

<sup>(2)</sup> DO L 208 de 19.8.2003, p. 3. Reglamento modificado en último lugar por el Reglamento (CE) nº 341/2005 (DO L 53 de 26.2.2005, p. 28).

<sup>(3)</sup> DO L 124 de 11.5.2006, p. 15.

<sup>(4)</sup> DO L 124 de 11.5.2006, p. 13.

## ANEXO

## «ANEXO I

Nº de orden	Grupo	Código NC	Designación del producto	Derechos de aduana (EUR por tonelada)	Cantidades en toneladas de peso del producto a partir del 1 de julio de 2006
09.4038	G2	ex 0203 19 55 ex 0203 29 55	Chuleteros y jamones deshuesados, frescos, refrigerados o congelados	250	35 265
09.4039	G3	ex 0203 19 55 ex 0203 29 55	“Filet mignon”, refrigerado o congelado	300	5 000
09.4071	G4	1601 00 91 1601 00 99	Embutidos, secos o para untar, sin cocer Los demás	747 502	} 3 002
09.4072	G5	1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 1602 49 13 1602 49 15 1602 49 19 1602 49 30 1602 49 50	Las demás preparaciones y conservas de carne, de despojos o de sangre	784 646 784 646 646 428 375 271	} 6 161
09.4073	G6	0203 11 10 0203 21 10	Canales o medias canales, frescas, refrigeradas o congeladas	268	15 067
09.4074	G7	0203 12 11 0203 12 19 0203 19 11 0203 19 13 0203 19 15 ex 0203 19 55 0203 19 59 0203 22 11 0203 22 19 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 ex 0203 29 55 0203 29 59	Trozos frescos, refrigerados o congelados, deshuesados y sin deshuesar, excepto el “filet mignon”,	389 300 300 434 233 434 434 389 300 300 434 233 434 434	} 5 535

## ANEXO I BIS

**Menciones a que hace referencia el artículo 4, letra d)**

- Reglamento (CE) n° 1458/2003
  - Nařízení (ES) č. 1458/2003
  - Forordning (EF) nr. 1458/2003
  - Verordnung (EG) Nr. 1458/2003
  - Määrus (EÜ) nr 1458/2003
  - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1458/2003
  - Regulation (EC) No 1458/2003
  - Règlement (CE) n° 1458/2003
  - Regolamento (CE) n. 1458/2003
  - Regula (EK) Nr. 1458/2003
  - Reglamentas (EB) Nr. 1458/2003
  - 1458/2003/EK rendelet
  - Regulament (KE) Nru 1458/2003
  - Verordening (EG) nr. 1458/2003
  - Rozporządzenie (WE) nr 1458/2003
  - Regulamento (CE) n.º 1458/2003
  - Nariadenie (ES) č. 1458/2003
  - Uredba (ES) št. 1458/2003
  - Asetus (EY) N:o 1458/2003
  - Förordning (EG) nr 1458/2003
-

## ANEXO I TER

**Menciones a que hace referencia el artículo 4, letra e)**

- Derecho de aduana fijado en ... en aplicación del Reglamento (CE) n° 1458/2003
  - clo ve výši ... podle Nařízení (ES) č. 1458/2003
  - toldsats fastsat til ... i henhold til Forordning (EF) nr. 1458/2003
  - Zollsatz, festgesetzt auf ... in Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 1458/2003
  - Tollimaks ... vastavalt määrusele (EÜ) nr 1458/2003
  - δασμός καθοριζόμενος σε ... κατ'εφαρμογή του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1458/2003
  - Duty of ... pursuant to Regulation (EC) No 1458/2003
  - droit de douane fixé à ... en application du Règlement (CE) n° 1458/2003
  - Dazio doganale fissato in ... in applicazione del Regolamento (CE) n. 1458/2003
  - Nodoklis ... pamatojoties uz Regula (EK) Nr. 1458/2003
  - ... muitas pagal Reglamentas (EB) Nr. 1458/2003
  - ... összegű vám a következő jogszabály értelmében 1458/2003/EK rendelet
  - Obbligu ta' ... konformi ma' Regolament (KE) Nru 1458/2003
  - douanerecht ... op grond van Verordening (EG) nr. 1458/2003
  - Stawka celna ... zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1458/2003
  - direito aduaneiro fixado em ... nos termos do Regulamento (CE) n.º 1458/2003
  - clo ... podľa Nariadenie (ES) č. 1458/2003
  - Carina ... v skladu z Uredba (ES) št. 1458/2003
  - tulliksi vahvistettu ... seuraavan mukaisesti Asetus (EY) N:o 1458/2003
  - tullavgift fastställd i ... med tillämpning samt något av följande Förordning (EG) nr 1458/2003
-

## ANEXO II

**Aplicación del Reglamento (CE) nº 1458/2003**

Comisión de las Comunidades Europeas — DG Agricultura y Desarrollo Rural

Unidad D.2 — Puesta en marcha de medidas de mercado

**Sector de la carne de porcino**

Solicitud de certificados de importación con derecho reducido	Fecha:	Período:
GATT		

Estado miembro:

Expedidor:

Persona de contacto responsable:

Tel.:

Fax:

Destinatario: AGRID.2

Fax: +32 2 292 17 39

Correo electrónico: AGRI-IMP-PORK@ec.europa.eu

Nº de orden	Grupo	Cantidad solicitada (en kg de peso de producto)
09.4038	G2	
09.4039	G3	
09.4071	G4	
09.4072	G5	
09.4073	G6	
09.4074	G7	

## ANEXO III

## Aplicación del Reglamento (CE) nº 1458/2003

Comisión de las Comunidades Europeas — DG Agricultura y Desarrollo Rural

Unidad D.2 — Puesta en marcha de medidas de mercado

## Sector de la carne de porcino

Solicitud de certificados de importación con derecho reducido	Fecha:	Período:
GATT		

Estado miembro:

Nº de orden	Grupo	Código NC	Solicitante (nombre y dirección)	Cantidad (en kg de peso de producto)	País de origen
09.4038	G2				
			Total		
09.4039	G3				
			Total		
09.4071	G4				
			Total		
09.4072	G5				
			Total		
09.4073	G6				
			Total		
09.4074	G7				
			Total		

## ANEXO IV

**Aplicación del Reglamento (CE) nº 1458/2003**

Comisión de las Comunidades Europeas — DG Agricultura y Desarrollo Rural

Unidad D.2 — Puesta en marcha de medidas de mercado

**Sector de la carne de porcino**

## NOTIFICACIÓN SOBRE LAS IMPORTACIONES REALES

Estado miembro: .....

Aplicación del artículo 5, apartado 11, del Reglamento (CE) nº 1458/2003

Cantidad de productos (en kg de peso de producto) realmente importada:

Destinatario: AGRID.2

Fax: +32 2 292 17 39

Correo electrónico: AGRI-IMP-PORK@ec.europa.eu

Nº de orden	Grupo	Cantidad realmente despachada a libre práctica	País de origen»
09.4038	G2		
09.4039	G3		
09.4071	G4		
09.4072	G5		
09.4073	G6		
09.4074	G7		